

Personal de la Parroquia de San Francisco de Asís y el

Horario de la Oficina

Párroco: Rev.do P. Joaquín Studwell, OFM
(habla español e inglés)
Vicarios parroquiales: Rev.do P. Camilo Janas, OFM
(habla inglés); Rev.do P. Hilario Brzezinski, OFM
(habla español e inglés)
Secretaria: Sra. Maxine Ford (habla inglés)
(de lunes hasta viernes)
Directora de la escuela: Sra. Jackie Lewis
Coordinadora de la Liturgia: Sra. Jackie Ratliff
Contadora: Sra. Tricia Peel
Horario de la Oficina: De lunes a viernes:
10:00 a.m. – 3:00 p.m.
Teléfono: **662.453.0623**
Dirección electrónica: sfgwparish@gmail.com
Sitio Web: www.sfgw.org

Bautismo:

Llame a la oficina parroquial de San Francisco para fijar una fecha para el bautismo de su hijo(a). Aquí se le dará las instrucciones a seguir a los padres y padrinos del niño(a).

Matrimonio

Es necesario iniciar la preparación matrimonial por lo menos seis meses antes de la boda. Por favor llame a la oficina para fijar una cita con el párroco.

Unción de los Enfermos:

Si alguien desea recibir los santos óleos – el Sacramento de la Unción de los Enfermos – comuníquese con el párroco para que lo visite a usted o a otra persona enferma.

Sacramento de Reconciliación: Para aquellos que desean confesarse, el párroco está disponible el 1er y 3er sábado del mes en la Iglesia de San Francisco entre las 11:00 a.m. y las 12:00 p.m. (mediodía).

Intenciones para las misas: Es una costumbre venerable en la Iglesia católica de enfocar una intención para el sacrificio de la santa misa. Puede ser para los difuntos o los vivos y para aniversarios de fallecimiento o de cumpleaños o matrimonios. Si usted quiere una fecha en particular, favor de comunicarse con el Padre Joaquín unas semanas antemano. El fr. Craig de la Misión de san Francisco organiza a las intenciones para las misas. Puede ser para misas dominicales o diarias con los frailes y/o las hermanas franciscanas. Se pide un donativo de \$10.00 para cada intención.

Quinceañeras: aunque no es sacramento de la Iglesia, se reconoce que es un evento importante para muchachas y sus padres y demás familiares. Las muchachas necesitan participar en el programa doctrinal de *Formación de Fe* durante el año escolar y participar en la vida sacramental de su parroquia católica – es decir, asistir regularmente a las misas dominicales. También, los padres necesitan fijar una cita con el párroco a planear la celebración y reunirse con la muchacha.

Acto de Comunión Espiritual

Señor mío Jesucristo, yo creo que estás presente en el Santísimo Sacramento.

Te amo sobre todo y deseo recibirte en mi alma.

Desde que no puedo, en este momento, recibirte sacramentalmente, ven por lo menos en mi corazón espiritualmente.

Te abrazo a ti si ya tú estuvieras allí y me uno contigo enteramente. Jamás permitas que me separe de ti.

Amén. .

Horario de las Misas Dominicales en español en Greenwood, MS

Se celebra las misas dominicales en español en dos lugares y a distintas horas todos los domingos:

11:15 a.m. misa bilingüe o en español en el salón parroquial de la Iglesia del Inmaculado Corazón de María
Sábado: 6:00 p.m. misa dominical de vigilia en español a san Francisco de Asís
Domingo: 1:30 p.m. misa en español a san Francisco de Asís

Los acontecimientos para esta semana a la parroquia de san Francisco de Asís

- ♦ **El sábado, 25 de junio: Misas vespertinas de Vigilia para el 13° domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C;** 4 p.m. en inglés y 6 p.m. en español; colecta especial para el Óbolo de san Pedro (apoyo para los proyectos caritativos del Papa Francisco)
- ♦ **El domingo, 26 de junio Misas para el 13° domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:** 11 a.m. en inglés y 1:30 p.m. en español (ambas misas transmitidas en vivo); colecta especial para el Óbolo de san Pedro (apoyo para los proyectos caritativos del Papa Francisco)
- ♦ **Misas diarias en inglés – 7:15 a.m.** del lunes hasta el viernes, 27 de junio – 1 de julio, en la iglesia (las misas están transmitidas en vivo)
- ♦ **El miércoles, 29 de junio:** 6 p.m. Reflexión espiritual, en inglés, con el P. Camilo en la biblioteca de los frailes o por Zoom (comuníquese con la Sra. Maxine Ford para que le enviara una invitación a Zoom) – el estudio de *Rediscover Jesus* (Descubra a Jesús de nuevo) por Matthew Kelly; *lea el capítulo 20, por favor* – gracias.
- ♦ **El jueves, 30 de junio:** 6 p.m. Consejo pastoral parroquial en la biblioteca de los frailes
- ♦ **El sábado, 2 de julio:** 11 a.m.—12 p.m. Confesiones en la iglesia; *Misas vespertinas de Vigilia para 14° domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:* 4 p.m. en inglés; 6 p.m. en español
- ♦ **El domingo, 3 de julio: Misas para el 14° domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C:** 11 a.m. en inglés y 1:30 p.m. en español



“No one who sets a hand to the plow and looks to what was left behind is fit for the kingdom of God.”
Luke 9:62

“El que empuña el arado y mira hacia atrás, no sirve para el Reino de Dios”.
Lucas 9:62

St. Francis of Assisi Catholic Church 2613 Highway 82 E Greenwood, Mississippi 38930

Parish Office: (662) 453-0623
Email: sfgwparish@gmail.com
Website: www.sfgw.org

Pastoral Staff:

Pastor: Rev. Joachim Studwell, OFM
Parochial Vicars: Rev. Camillus Janas, OFM
and Rev. Hilary Brzezinski, OFM
Secretary: Ms. Maxine Ford (M-F)
Liturgy Coordinator: Mrs. Jackie Ratliff
School Principal: Mrs. Jackie Lewis
School: 662-453-9511
Website: www.sfgwschool.org
Email: stfrancisgreenwood@gmail.com
Parish Bookkeeper: Mrs. Tricia Peel

Office Hours:

Monday – Friday, 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Mass Schedule:

Saturdays: 4:00 p.m. in English & 6:00 p.m. in Spanish
Sundays: 11:00 a.m. English & 1:30 p.m. Spanish
Daily: 7:15 a.m. English and in church (Mon, through Fri)

Sacrament of Reconciliation for Lent: (Confession)
1st & 3rd Saturday of each month, 11: am - 12 pm
or by appointment

Other Sunday Masses:

Immaculate Heart of Mary
Confessions: 4:00 p.m. on Saturday & before each Mass
Masses: 5:00 p.m. Saturday (Sunday Vigil Mass)
Sunday: 9:00 a.m. in English
11:15 a.m. Spanish
St. Thomas the Apostle – Lexington 8:00 a.m.
Sacred Heart of Jesus – Winona 10:00 a.m.



Parish Calendar for the week /
Calendario parroquial para la semana
S = Solemnity / Solemnidad; F = Feast / Fiesta
M = Obligatory Memorial / Memoria obligatoria
O = Optional Memorial / Memoria opcional

Saturday & Sunday, June 25 & 26
El sábado y el domingo, 25 y 26 de junio
Vigil Masses for the Thirteenth Sunday in Ordinary Time, Cycle C
Misas vespertinas de la Vigilia para el Décimo tercer domingo en el
Tiempo Ordinario, Ciclo C
Saturday / sábado
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
 4 p.m. Vigil Mass for the 13th Sunday in Ordinary Time,
 Cycle C; *collection for Peter's Pence*
 6 p.m. Misa vespertina de la Vigilia para el 13^o domingo en el
 Tiempo Ordinario, Ciclo C; *Colecta para el Óbolo de san*
Pedro

Sunday / domingo
Thirteenth Sunday in Ordinary Time, Cycle C
Décimo tercer domingo en el Tiempo Ordinario, Ciclo C
 11 a.m. Mass in English (livestreamed); *Collection for Peter's Pence*
 1:30 p.m. Misa en español (transmitida en vivo); *Colecta para el*
Óbolo de san Pedro

Monday / el lunes, June 27 de junio
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
O – St. Cyril of Alexandria, Bishop & Doctor of the Church /
S. Cirilo de Alejandría, obispo y doctor de la Iglesia
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en inglés en la iglesia
(Masses livestreamed on the parish's Facebook page /
Misas transmitidas en vivo de la página Facebook de la
parroquia)

Tuesday / martes, June 28 de junio
M – St. Irenaeus of Lyons, Bishop & Martyr /
S. Ireneo de Lyons, obispo y mártir
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia

Wednesday / miércoles, June 29 de junio
S – Ss. Peter and Paul, Apostles / Stos. Pedro y Pablo, Apóstoles
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en la iglesia
 6 p.m. **Spiritual Reflection** with Fr. Cam – study *Rediscover Jesus*
 by Matthew Kelly in-person in the Friary Library or by
 Zoom (please contact Fr. Kim and give him your email
 address so that he can send you a Zoom invitation); **please**
read Chapter 20
Reflexión espiritual con el P. Camilo en inglés – se estudia
 el libro por Matthew Kelly, *Rediscover Jesus, el capítulo*
20, sea en persona en la biblioteca de los frailes o por
 Zoom, comuníquese con el P. Joaquín y él le dará
 una invitación de Zoom por medio de su correo
 electrónico).

Thursday / jueves, June 30 de junio
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
O – First Martyrs of the Church of Rome /
Primeros mártires de la Iglesia de Roma
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en inglés en la iglesia
 10:30 a.m. St. Francis Show, WGNL 104.3 FM Espectáculo S.
 Francisco (en inglés), WGNL 104.3 FM
 6 p.m. Pastoral Council meeting / Reunión del consejo pastoral

Friday / viernes, July 1 de julio
M – St. Junipero Serra, Priest & Franciscan friar /
S. Junipero Serra, sacerdote y fraile menor
 7:15 a.m. Mass in church / Misa en inglés en la iglesia

Saturday / sábado, July 2 de julio
Weekday in Ordinary Time / Feria en el Tiempo Ordinario
 11 a.m.—12 p.m. Confessions in church / Confesiones en la iglesia
 4 p.m. Vigil Mass for the 14th Sunday in Ordinary Time, Cycle C
 6 p.m. Misa vespertina de la Vigilia del 14^o domingo en el Tiempo
 Ordinario, Ciclo C



St. Francis of Assisi Parish Stewardship
Responsabilidad de la parroquia de
san Francisco de Asís

Saturday, June 18 and Sunday, June 19, 2022
el sábado y el domingo, 18 y 19 de junio de 2022:
Envelopes & Checks / Sobres y cheques \$995.00
Basket / Canasta 445.00
Donations / Donativos 120.00
Maintenance / Mantenimiento 20.00
Special Collections / Colecta especial:
Peter's Pence / Óbolo de san Pedro 21.00
Total Income / Ingreso Total: \$1,601.00

Thank you to everyone who has generously contributed to our parish and to other good projects. God bless you!

Gracias a todos por su generosidad a nuestra parroquia y a otras obras caritativas. ¡Que Dios les bendiga!

Spiritual Reflection with Fr. Cam on Wednesday, June 29th at 6 p.m. Studying *Rediscover Jesus* by Matthew Kelly. **Please read chapter 20!** You can participate in-person or by Zoom (*please see Fr. Kim and he'll send you a Zoom invitation*).

Mardi Gras Ball 50-50 Raffle. Donation requested - \$1.00 per ticket. Please fill out the ticket and place it and your donation in the envelope provided, seal it and then deposit the envelope in one of the large plastic containers. **Thank you.**

PLEASE don't forget the soap! The Community Food Pantry of Greenwood is open Tuesdays and Wednesdays. Our parish and school have dedicated themselves to donating body soap to help our brothers and sisters in need through the outreach of the Community Food Pantry. There are containers under the tables in the church in which you can deposit your donation. **Thank you!**

St. Francis Show on Thursdays
 10:30 a.m. – 11 a.m. on WGNL 104.3 FM. *Our heartfelt thanks to Mrs. Maxine Hughes and Mr. Cyreio Hughes for making the show possible.*

Effective July 1st!
Farewell, Fr. Sanchez! Fr. José de Jesús Sánchez will be leaving Immaculate Heart of Mary Church in Greenwood and taking up his new ministry as Pastor of St. Joseph Church in Greenville, MS. *We wish you all that is good, and our prayers accompany you, Fr. Sanchez!* God bless you and the People of God at Immaculate Heart of Mary Parish whom you leave and those of St. Joseph to whom you are sent.

Welcome, Fr. Andrew Nguyen! Fr. Andrew comes to serve as Pastor for the first time this July at Immaculate Heart of Mary Parish! He served last year as Parochial Vicar at St. Joseph Parish in Greenville. **God bless you!**

Thank you to our brothers and sisters of St. Francis of Assisi Parish from Manitowoc, WI! They did a wonderful ministry this week conducting this year's Vacation Bible School (VBS): "Monumental: Celebrating GOD'S Greatness." And, thank you all so very much for the delicious Wisconsin bratwurst treat last Sunday!

Congratulations to our brothers and sisters of Immaculate Heart of Mary Parish on their Feast Day, Saturday, June 25th!

Act of Spiritual Communion
 My Jesus, I believe that you are present
 in the Most Holy Sacrament.
 I love you above all things and desire to receive you into my soul.
 Since I cannot, at this moment, receive you sacramentally,
 come at least spiritually into my heart.
 I embrace you as if you were already there and unite myself wholly to you.
 Never permit me to be separated from you.
 Amen.

Happy Birthday! / ¡Feliz cumpleaños!

Tuesday / el martes, June 28 de junio:
Kadence Sanders, Merlyn Gary, Esmeralda Ortiz, María Cristina Virrey
Wednesday / el miércoles, June 29 de junio:
Andrew McQueen, Petra Mendoza
Thursday / el jueves, June 30 de junio:
Aranza Landín

Mass Intentions for Saturday and Sunday /
Intenciones para las misas del sábado y domingo

Saturday / sábado, June 25 de junio
 4 p.m. +**Johnny Zametto** (requested by Sara Frances Swindoll)
 6 p.m. +**Tom Polomsky** (pedida por Judy Polomsky)
Sunday / domingo, June 26 de junio
 11 a.m. **Parishioners of St. Francis of Assisi**
 1:30 p.m. **Feligreses de san Francisco de Asís**

Upcoming Events at St. Francis This Week

Saturday, June 25, 2022; Vigil Masses for the 13th Sunday in Ordinary Time, Cycle C 4 p.m. English; 6 p.m. Spanish
Sunday, June 26: 13th Sunday in Ordinary Time, Cycle C: 11 a.m. Mass in English; 1:30 p.m. Mass in (*both Masses livestreamed from parish's Facebook page*)
Monday through Friday: Monday, June 27 – Friday, July 1: Daily Mass in English at 7:15 a.m. (*livestreamed on the parish's Facebook page*)
Wednesday, June 29: 6 p.m. Spiritual Reflection with Fr. Cam; *Rediscover Jesus*, by Matthew Kelly. **Please read Chapter 20;** in-person in the Friary Library or virtually by Zoom (*please see Fr. Kim and give him your email address so he can send you a Zoom invitation*)
Thursday, June 30: St. Francis Show, 10:30 a.m. WGNL 104.3 FM (*also livestreamed on parish's Facebook page*)
 6 p.m. Pastoral Council meeting—Friary Library
Saturday, July 2; 11 a.m.—noon: Confessions in church; **Vigil Masses for the 14th Sunday in Ordinary Time, Cycle C:** 4 p.m. in English & 6 p.m. in Spanish
Sunday, July 3: Masses for the 14th Sunday in Ordinary Time, Cycle C: 11 a.m. Mass in English and 1:30 p.m. Mass in Spanish (*both livestreamed from parish's Facebook page*)

Special Events
Peter's Pence Special Collection: this weekend of June 25 / 26; supports the charitable works of Pope Francis.

Delta Catholic Youth Retreat: Love and Mercy. Sunday, July 16 at Locus Benedictus; Fr. Greg Plata, OFM, featured celebrant; Come and join youth and young adults from across the Delta to dive deeper into our Catholic Faith together. For more information, please call Mary Faucheux: 662-897-7124.

Music Minister for the 11 a.m. Sunday English language Mass: We are praying for the Lord for a Music Minister. If you know such a person who would be available for our 11 a.m. English language Mass on Sunday – someone who is skilled at the keyboard (e.g. organ, piano) and able to direct our choir – please call the parish office: **662-453-0623.** **Thank you!**



Members of the Pastoral Council of St. Francis Parish / Miembros del consejo pastoral de la parroquia de san Francisco: Edith Spells, President; Mrs. Maria Cristina Virrey, Mrs. Yvonne Tanner, Mrs. Glara Martin, Mr. Peter Johnson, Mrs. Bobbie H. Smith, Mr. Robert Jones and Dr. Julius Ikenga. *Ex-officio Members / miembros exoficio: Fr. Kim, Fr. Cam and Mrs. Jackie Lewis, Principal*
Members of the Finance Council of St. Francis Parish / Miembros del consejo financiero de la parroquia de san Francisco: Mr. Preston Ratliff (President), Mr. Robert Tanner (Vice President), Mr. Andrew McQueen and Mrs. Esmeralda Villasana. *Ex-officio Members / miembros exoficio: Fr. Kim and Fr. Cam*

¡Muchas gracias a nuestros hermanos y hermanas de la parroquia san Francisco de Asís en Manitowoc, Wisconsin! Cumplieron a un ministerio profundo durante la Escuela Bíblica de Verano de esta semana pasada y realizaron a su proyecto que fue proclamar: "Monumental: ¡La Grandeza de Dios!" Más, **¡muchísimas gracias por la comida sabrosa de la salchicha tradicional de Wisconsin, la "bratwurst"!**

¡En efecto el viernes, 1 de julio de 2022!

¡Adios, Padre Sanchez! El Rev.do. P. José de Jesús Sánchez saldrá de la parroquia Inmaculado Corazón de María en Greenwood y comenzará su nueva asignación como el párroco a la iglesia san José en Greenville, MS. *Lo deseamos todo bien y nuestras oraciones lo acompañan. Que Dios lo bendiga y a todo el Pueblo de Dios de Inmaculado Corazón de María quienes deja y a los feligreses de san José en Greenville a donde está enviado.*

¡Bienvenidos al Padre Andrew Nguyen! El Rev.do. P. Andrew viene a la parroquia Inmaculado Corazón de María a servir como párroco por primera vez. Sirvió como el vicario parroquial a san José en Greenville por un año. **¡Que Dios lo bendiga!**

¡Felicidades al Padre Sánchez y a nuestros hermanos y hermanas de la parroquia Inmaculado Corazón de María al Día de su Fiesta, que es el sábado, 25 de junio!

Donativo del jabón corporal para la Dispensa de Comida de Greenwood
 Estamos invitados a donar jabón corporal (sólido o líquido) para los necesitados a la Dispensa de Comida ("Food Pantry") de Greenwood ubicada en el Browning Road. Los puede depositar en el bote negro cerca de la entrada de la iglesia. **¡Gracias!**

Próximos eventos:

Colecta especial: el Óbolo de san Pedro: el próximo fin de semana, que es 25 y 26 de junio; ésta apoya a las obras caritativas del Santo Padre Papa Francisco.

Retiro juvenil católico del Delta: El Amor y la Misericordia. El domingo, 16 de julio al *Locus Benedictus*, 10:30 a.m. – 7 p.m., con el Padre Gregorio Plata, OFM. Vengan y acompañen a otros jóvenes del Delta a fin de profundizar a nuestra fe católica. Hay formularios de inscripciones en la iglesia y / o en la oficina parroquial. Para más información, comuníquese con **Mary Faucheux** (en inglés) al 662-897-7124 o al **Padre Joaquín** (en español) al 216-406-0209.